



IB.53.148.21.IJ

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: REALIZACJI ZADANIA PROJEKTU BUDŻETU OBYWATELSKIEGO PN.: "ZRÓBMY DOJŚCIE DO PARKU PRZY ŁOKIETKA" -BO.D5.33/21.

W odpowiedzi na zapytanie w sprawie realizacji projektu pn.: "Zróbmy dojście do Parku przy Łokietka", Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie przekazuje następujące informacje.

Na etapie realizacji projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego należy uzgodnić w tut. Zarządzie dokumentację projektową w zakresie ingerencji w działki pozostające w zarządzie bądź utrzymaniu ZZM oraz uzyskać zgodę na wejście w teren. Z uwagi na znajdujące się na działce nr. 54 obr. 45 jednostka ewidencyjna Krowodrza obiekty objęte ochroną, ujęte w gminnej ewidencji zabytków - kapliczka, oraz wpisane do rejestru zabytków - budynek rogatki, należy zwrócić się do Biura Miejskiego Konserwatora Zabytków o opinię dla zadania.

W zakresie informacji odnośnie ewentualnych uwarunkowań bądź obciążeń dla wskazanych działek, konieczna jest konsultacja z Wydziałem Skarbu Miasta UMK i Wydziałem Geodezji UMK. Działka nr. 54 obr. 45 jednostka ewidencyjna Krowodrza oznaczona jest w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego jako MNI.3 - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej istniejącej, gdzie wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej min. 40% powinien zostać zachowany nawet w przypadku budowy ścieżki.

W przypadku nasadzeń zieleni należy stosować przede wszystkim rodzime gatunki roślin, które również nie będą problematyczne dla alergików (niektóre z traw z uwagi na pylenie mogą wywoływać uczulenia i alergie, co w przypadku miejsc często użytkowanych przez mieszkańców może generować ich sprzeciwy). Należy przyjąć rozwiązania projektowe, które nie wymuszają ingerencji w istniejącą zieleń, umożliwiające ochronę maksymalnej ilości drzew/krzewów rosnących na terenie planowanej inwestycji oraz w jej bezpośrednim sąsiedztwie (z uwzględnieniem rozmiarów koron i systemów korzeniowych).

Dodatkowo należy mieć na uwadze poniższe wytyczne dotyczące terenów zieleni:

1. Teren powinien być zabezpieczony i oznakowany zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP.
2. W czasie trwania prac, ich Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone w stosunku do osób trzecich.
3. Znajdującą się na terenie zieleni należy objąć ochroną, zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (także z późn. zmianami) oraz sztuką ogrodniczą i zabezpieczyć na czas

- prorowadzenia prac budowlanych.
4. W trakcie prac należy zapewnić właściwe oznakowanie ciągów komunikacyjnych na terenie prowadzonych prac oraz uzgodnić z zarządcą projekt organizacji ruchu na czas robót.
 5. W miejscach zniszczonych fragmentów trawników wykonać pełną rekultywację poprzez założenie trawnika.
 6. Proces planowania i realizacji inwestycji winien być zgodny z Uchwałą Nr XXXIV/886/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie ochrony drzew na terenie Gminy Miejskiej Kraków. W przypadku nieuniknionej ingerencji w istniejącą zieleni należy w szczególności uwzględnić następujące działania:
 - celem zachowania w dobrej kondycji jak największej liczby drzew rosnących na terenie planowanej inwestycji, przed przystąpieniem do opracowania rozwiązań projektowych w ramach dokumentacji projektowej należy wykonać operat dendrologiczny ze wskazaniem szczególnie wartościowych okazów lub obszarów zieleni i zaleceniami dotyczącymi uniknięcia kolizji z planowaną inwestycją;
 - w ramach opracowania dokumentacji projektowej przedstawić, w przypadku kolizji inwestycji ze szczególnie wartościowymi okazami, wariantowe rozwiązania projektowe, w tym minimalizujące kolizje z drzewami wykazanymi w operacie;
 - należy preferować rozwiązania przestrzenne i technologiczne zapewniające drzewom optymalne warunki siedliskowe oraz gwarantujące drzewom żywotność, zawarte w projekcie ochrony drzew;

jeżeli pomimo podjęcia działań jw. nie ma możliwości zachowania drzew, należy wyrównać stratę poprzez dokonanie nasadzeń zastępczych w stosunku do tych drzew, w tym dla których decyzja administracyjna nie ustaliła obowiązku wykonania nasadzeń zastępczych, również gdy decyzja na ich wycinkę nie była wymagana. Obowiązek wyrównania straty nie dotyczy drzew, dla których pomimo wykonania wyprzedzająco projektu nasadzeń zastępczych, naliczono opłatę w oparciu o przepisy ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:

Jarosław Tabor

Z-ca Dyrektora d/s Inwestycji

Identyfikator pisma w systemie teleinformatycznym:

43887.133516.152904

Otrzymują:

1. Adresat

2

IR-01.7211.26.2021

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
Dział Współpracy z Dzielnicami
<sekretariat@zdmk.krakow.pl>

Dotyczy wydania opinii do zadania realizowanego w ramach Budżetu Obywatelskiego 2021 r. pn.: „Zróbmy dojście do Parku przy Łokietka” (BO.D5.33/21)
Data pisma 06.12.2021 r.
Data wpływu 06.12.2021 r.
Znak sprawy DW.454.1.151.2021

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na przekazane pismo informuję, że nie widzę przeciwwskazań do wyznaczenia dodatkowego przejścia dla pieszych w rejonie skrzyżowania ulic: Łokietka i Składowej. Ww.przejście należy lokalizować jak najbliżej tarczy skrzyżowania, w celu zapewnienia prawidłowego prowadzenia ruchu pieszego w jego obrębie oraz czytelności projektowanego układu drogowego. Projektowany chodnik winien obejmować prawidłowe prowadzenie ruchu pieszego w przedmiotowym obszarze, uwzględniając już istniejące oraz projektowane przejście dla pieszych.

W przypadku braku możliwości wykonania prawidłowej infrastruktury drogowej dla obu przejść dla pieszych, dopuszcza się likwidację istniejącego tymczasowego przejścia dla pieszych i wykonanie przejścia na wlocie południowym ul. Łokietka. Niemniej jednak, przejście to należy lokalizować jak najbliżej tarczy skrzyżowania wraz z zapewnieniem prawidłowego przejścia ruchu pieszego w obrębie wlotu ul. Składowej.

Ponadto:

- Należy zachować płynne powiązanie projektowanej infrastruktury z istniejącym oraz projektowanym w ramach innych zadań układem drogowym.
- W harmonogramie oraz w kosztorysie należy przewidzieć wykonanie oświetlenia nowo projektowanych ciągów pieszych i rowerowych jak również dedykowanego doświetlenia przejść i przejazdów rowerowych.

- W harmonogramie oraz w kosztorysie należy przewidzieć wykonanie i przedłożenie do zatwierdzenia projektów organizacji ruchu – stałej oraz czasowej (na czas prowadzenia prac).

W przypadku pytań, prosimy kontaktować się:

- telefonicznie – pod numerem 12 616 84 65 (sprawę prowadzi Agnieszka Jamro)
- osobiście – Referat Zarządzania Ruchem, ul. Wielopole 1, pokój 202
- e-mailowo – ir.umk@um.krakow.pl

Z wyrazami szacunku

DYREKTOR WYDZIAŁU

Łukasz Gryga

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa

Urząd Miasta Krakowa
WYDZIAŁ MIEJSKIEGO INŻYNIERA RUCHU
tel. +48 12 616 58 08, fax +48 12 616 58 41, ir.umk@um.krakow.pl
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
www.krakow.pl



RU.461.6.373.2021

Gmina Miejska Kraków

Dotyczy: Warunków technicznych budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia chodnika oraz przejścia dla pieszych przy ul. Łokietka w Krakowie - DW.454.1.151.2021.

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego pisma wraz z załączonymi materiałami po przeprowadzonej analizie podaje następujące warunki budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia chodnika i budowy elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia przejścia dla pieszych w lokalizacji zgodnie z wnioskiem:

1. W rozpatrywanej lokalizacji istnieje oświetlenie zasilane z PZ4068. W załączeniu przesyłamy schematy o charakterze informacyjno-poglądowym.
2. Wszystkie projektowane urządzenia oświetleniowe muszą spełniać wymagania stawiane przez ZDMK (aktualne wymagania do pobrania ze strony www.zdmk.krakow.pl - wytyczne dla projektantów).
3. Informujemy, że w piśmie IU.461.6.184.2017 z dnia 13.06.2017r. dla ul. Łokietka na odcinku od wiaduktu do ul. Oboźnej po stronie zachodniej wydano warunki dla budowy oświetlenia w ramach planowanego zamierzenia inwestycyjnego - „Program budowy chodników”.
4. Informujemy również, że w piśmie znak: RU.461.6.197.2019 z dnia 25.11.2019r. wydano warunki elektroenergetycznego przyłącza oświetlenia planowanego chodnika na działce nr 53 K-45 oraz planowanego przejścia dla pieszych w ul. Łokietka w Krakowie
5. W ramach inwestycji zaprojektować budowę przyłącza oświetlenia chodnika oraz przyłącza dedykowanego oświetlenia przejścia dla pieszych linią kablową doziemną w oparciu o następujące wytyczne:
 - a) Dla przejścia stosować dedykowane oprawy LED o rozsyle asymetrycznym.
 - b) Dla planowanego chodnika oprawy led wyposażone w sterownik lokalny zgodny ze standardem obecnie stosowanym w ZDMK.
 - c) Słupy stalowe ocynkowane na fundamentach prefabrykowanych.
 - d) Zastosować kabel typu YKXs 5x16 mm² na całej długości układny w rurze ochronnej (np. DVK min 75, pod jezdnią np. DVR).
 - e) Zasilanie projektować kablowo - doziemnie od najbliższego słupa oświetleniowego.
6. Lokalizację projektowanego oświetlenia należy uzgodnić w ZDMK (procedura ZDMK-36).
7. Powyższa lokalizacja może zostać uzgodniona wyłącznie w oparciu o uzgodniony projekt branży drogowej budowy chodnika oraz uzgodniony projekt branży drogowej budowy przejścia dla pieszych.
8. Rozstaw słupów i moc opraw dobrać do planowanego zagospodarowania. Oprawy dla oświetlenia przejścia projektować w oparciu o wytyczne organizacji bezpiecznego ruchu pieszych - wytyczne prawidłowego oświetlenia przejść dla pieszych zgodnie z rekomendacją Ministerstwa Infrastruktury (opracowanie dostępne na stronie www.mib.bip.gov.pl w zakładce „Wzorce i standardy”) z zachowaniem wymaganych skrajni. Parametry techniczne drogi (w tym skrajnie

drogowe--szczególnie w rejonach występowania urządzeń technicznych dróg np. oświetlenia) powinny spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 2016 poz. 124) - w szczególności § 109. Projektowane słupy nie mogą zawężać powierzchni użytkowej chodnika, ścieżek rowerowych i/lub ciągów pieszo-rowerowych.

9. Na powyższe do uzgodnienia w tut. Zarządzie należy przedłożyć projekt wykonawczy (zgodnie z procedurą ZDMK-37).
10. Zachować ciągłość oświetlenia w porze wieczorno-nocnej. Pracę wykonać w porozumieniu i koordynacji z tut. Zarządem i firmą utrzymująca oświetlenie w Krakowie.
11. O terminie rozpoczęcia i zakończenia robót należy poinformować tut. Zarząd z tygodniowym wyprzedzeniem.
12. Na etapie wydawanie warunków analizie nie podlegają własności działek. Oświetlenie projektować wyłącznie w obszarze działek będących własnością GMK.
13. Dla inwestycji uzyskać niezbędne opinie i uzgodnienie w tut. Jednostce i pozostałych Jednostkach miejskich zgodnie z ich kompetencjami oraz w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami.

Warunki zachowują ważność przez okres 3 lat.

Załączniki:

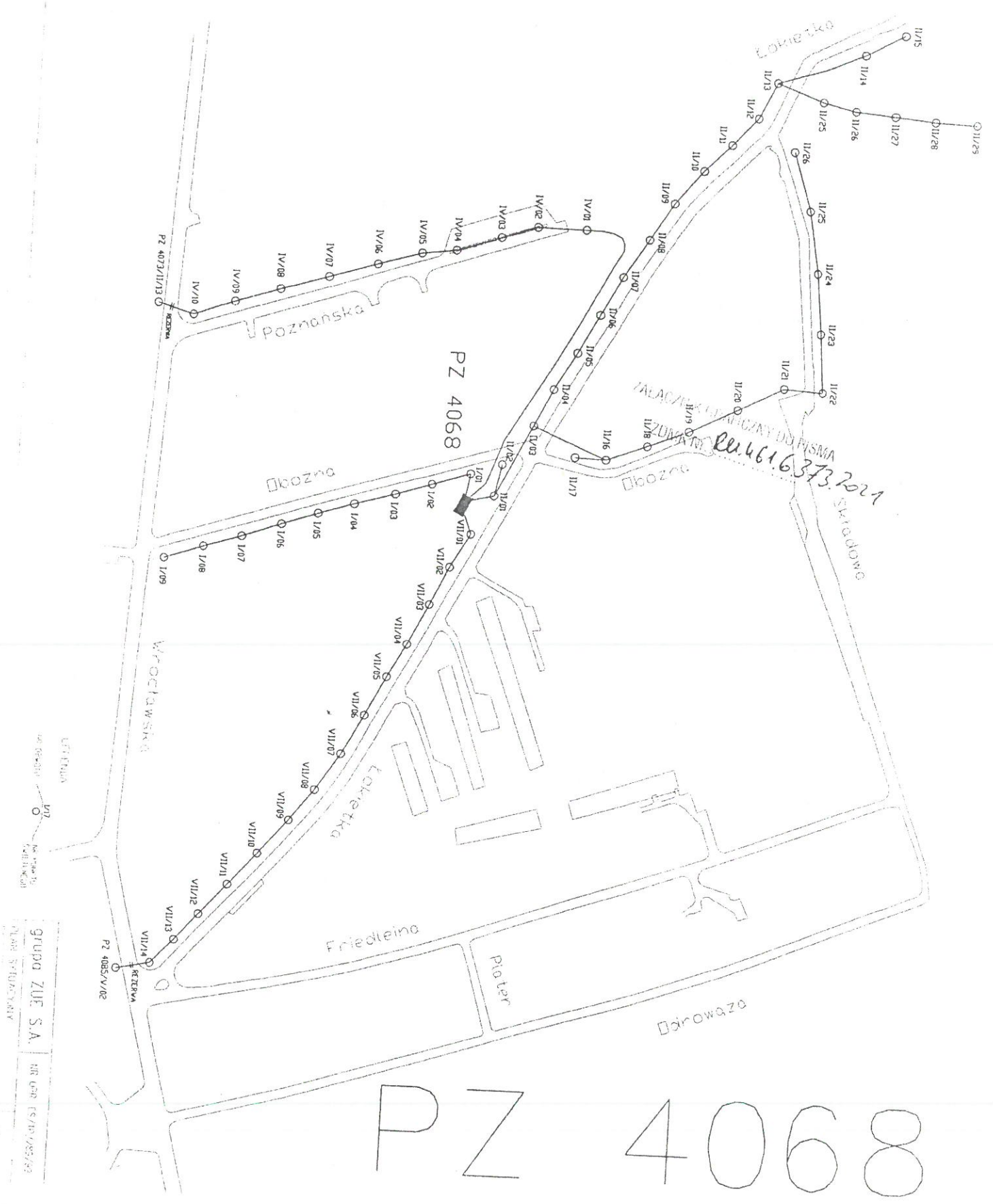
- 1) Schematy oświetlenia PZ4068

Kierownik
Działu Uzgodnień

[Podpis]
Przemysław Czech

Otrzymują:

- 1 x DW wraz z załącznikiem
- 1 x aa RU (DW, ID: 2515068).



PZ 4068

PZ 4068

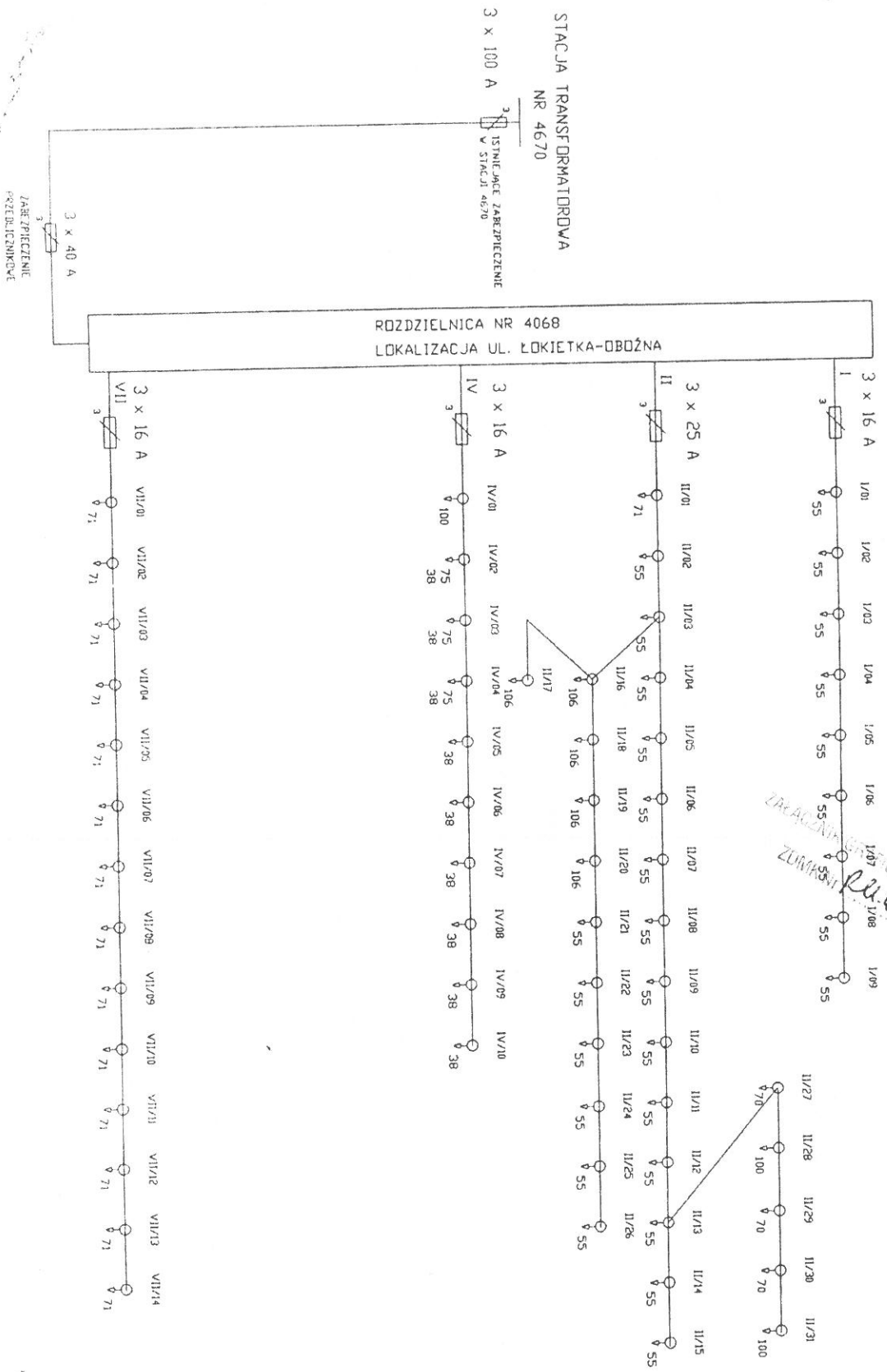
grupa ZUE S.A.
 ul. G6R 15/10/05/02

LETTELIA
 ul. B66/01
 ul. F66/01
 ul. G66/01

ul. B66/01
 ul. F66/01
 ul. G66/01

PZ 4068

ZARZĄDZANIE PRACAMI
ZUMAS
PZ 4068 2021



LEGENDA:

 1/20 - NA PUNKTU SIECI/CI
 100 - NA SIECI WYKONANA

MOJE ZAINSTALLOWANA PR. 9586 LV
 UL. 3RD/22BV - SDRZ
 LOKALNA SIECI TN-C
 SYSTEM ZASILANIA - SAMOZNAWNE SZKIBIE WYKONANE

GRUPPO ZUE S.A. NR GAR. CS/7P/159
 SCHEMAT POKAZUJENI ZEMNI
 2021



Kraków, dnia 2022-02-23

IPO.452.54.1.2022

Gmina Miejska Kraków

Inwestor:
Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

Dotyczy: budżetu obywatelskiego pn.: „ Zróbmy dojście do parku przy Łokietka”. Warunki techniczne w zakresie branży drogowej dla budowy chodnika przy ul. Łokietka w rejonie posesji nr 32, dz. nr 54 obr. 45 Krowodrza wraz z uwzględnieniem przejścia dla pieszych

Zarząd Dróg Miasta Krakowa w nawiązaniu do złożonego wniosku podaje następujące warunki w zakresie branży drogowej.

1. Ulica Łokietka na przedmiotowym odcinku jest drogą publiczną kategorii powiatowej klasy lokalnej. Parametry techniczne projektowanego chodnika oraz przejścia winny być zgodne z *Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. 2016. 124 ze zm.), m.in.:*
 - a. Szerokość chodnika przy jezdni nie powinna być mniejsza niż 2,0m (do szerokości chodnika nie wlicza się szerokości krawężnika i obrzeża).
 - b. Szerokość chodnika powinna być dostosowana do natężeń ruchu pieszych.
 - c. Ciągi pieszce powinny mieć normatywne pochylenia podłużne i poprzeczne.
2. Możliwość budowy chodnika o normatywnych parametrach w ul. Łokietka (wariant II) oraz określenie zakresu robót niezbędnych dla realizacji zadania, wymaga analiz szerokości istniejącej jezdni, pobocza, działek drogowych jak również przebiegu krawędzi jezdni istniejącej zieleni w tym zieleni wysokiej i rozwiązania kolizji branżowych. Należy sprawdzić możliwość wykonania przedmiotowego zadania, w celu zapewnienia ciągłości parametrów docelowych układów drogowych, bez zbędnych zawężeń (nie zawężać jezdni ul. Łokietka).
3. Lokalizacja przejść dla pieszych – **wg opinii Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu, pismo znak: IR-01.7211.26.2021.** Przy lokalizowaniu przejść dla pieszych, powinien być uwzględniony niezbędny zakres robót, uwzględniający normatywne obustronne chodniki dla pieszych (szerokość - min. 2.0m) i bezpieczeństwo ruchu pieszych. Na przejściach dla pieszych należy zapewnić warunki widoczności oraz doświetlenie przejść dla pieszych. Lokalizacja przejścia dla pieszych podlega zaopiniowaniu przez Wydział Miejskiego Inżyniera Ruchu.
4. Odkrycie krawężników na przejściach dla pieszych: 1 cm. W obszarze przejść stosować pasy medialne o szerokości 80cm oraz rowki naprowadzające dla osób niewidomych i słabowidzących.
5. Krawężniki wykonać o odkryciu 12 ÷ 16 cm.

6. Na zakresach robót należy zapewnić dowiązanie sytuacyjno-wysokościowe ze stanem istniejącym, przy zachowaniu normatywnych parametrów technicznych, w tym pochyłeń podłużnych i poprzecznych, zapewnieniu prawidłowych warunków odwodnienia terenu przyległego.
7. Należy zapewnić prawidłowe warunki obsługi komunikacyjnej przyległych terenów. W dokumentacji projektowej należy uwzględnić przebudowę istniejących dojeżdż, w celu dostosowania wysokościowego do projektowanego chodnika (wariant II).
8. Wszystkie urządzenia przeznaczone dla uczestników ruchu powinny zapewniać bezpieczeństwo ich użytkowania i powinny być przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych.
9. Uzyskać pozytywną opinię Zespołu Konsultacyjnego ds. Dostępności Infrastruktury Miejskiej Do Potrzeb Osób Niepełnosprawnych działający przy Powiatowej Społecznej Radzie ds. Osób Niepełnosprawnych przy Prezydencie Miasta Krakowa (ul. Stachowicza 18, Kraków).
10. Uzyskać opinię Zespołu Zadaniowego ds. niechronionych uczestników ruchu w Mieście Krakowie (tzw. Audyt rowerowy).
11. Konstrukcja nawierzchni powinna być projektowana w nawiązaniu do istniejących warunków wodno-gruntowych, przy zachowaniu warunków mrozoodporności, jednocześnie uwzględniając uwarunkowania wynikające z potrzeb eksploatacyjnych i konserwatorskich. W tym zakresie, wymagane jest uzyskanie opinii Działu Utrzymania Dróg tut. Zarządu.
12. Należy zapewnić prawidłowe warunki oświetlenia i odwodnienia.
13. Oświetlenie chodnika i przejścia dla pieszych projektować na podstawie wydanych przez tut. Zarząd warunków technicznych znak: RU.461.6.373.2021.
14. Warunki w zakresie odwodnienia należy wystąpić do Jednostki Budżetowej Klimat-Energia-Gospodarka Wodna.
15. Na etapie przygotowania inwestycji należy wziąć pod uwagę ewentualną kolizję z istniejącą zielenią. W zakresie zieleni dokumentacja projektowa, powinna zawierać opinię Zarządu Zieleni Miejskiej.
16. Prace projektowe należy skoordynować z zadaniem inwestycyjnym prowadzonym przez Zarząd Zieleni Miejskiej pn. „Uporządkujmy teren wokół ROGATKI obok PARKU PRZY ŁOKIETKA”
17. W kwestii ewentualnie inwestycji drogowych realizowanych w ramach inwestycji niedrogowych, w oparciu o art. 16 ust. 2 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych należy zwrócić się z zapytaniem do Działu Umów Inwestorskich tut. Zarządu.
18. Pod projektowanym układem drogowym należy zabezpieczyć istniejące sieci uzbrojenia podziemnego na warunkach uzyskanych od właścicieli sieci. Rozwiązać występujące kolizje branżowe i uzyskać wymagane prawem uzgodnienia.
19. Ponadto informujemy, że za wszystkie przyjęte rozwiązania i ich zgodność z normami, prawem budowlanym i innymi przepisami oraz skoordynowaniem z kolidującymi projektami innych branż odpowiada Projektant.
20. Projekt budowlany zawierający rozwiązania techniczne dla przedmiotowego zadania (budowa chodnika) podlega uzgodnieniu w tut. Zarządzie.

Otrzymują:
1x Adresat
1x a/a IPO ID: 2586682

Z-ca Dyrektora
ds. Inwestycji

Krzysztof Zygórski